

Madame Flor Marcelino
Ministre de la Culture, du Patrimoine et du Tourisme

Madame la Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter, à des fins d'approbation, le rapport annuel du ministère de la Culture, du Patrimoine et du Tourisme du Manitoba pour l'exercice 2010-2011. La dernière année a connu de nombreux points saillants, dont certains sont soulignés ci-après.

En mai 2010, Neepawa a accueilli la toute première cérémonie de la citoyenneté animée par la ministre dans une collectivité autre que Winnipeg. La cérémonie de la citoyenneté représentait une activité clé des célébrations organisées par Neepawa, conjointement avec Retrouvailles 2010, afin de souligner le 140^e anniversaire du Manitoba.

Les campagnes de marketing de Retrouvailles 2010 ont invité les Manitobains et les anciens résidents de la province à célébrer toutes les fantastiques manifestations, activités et attractions du Manitoba. Plus de 80 % des Manitobains étaient au courant de l'initiative Retrouvailles Manitoba; un Manitobain sur cinq a assisté à une manifestation de Retrouvailles et un sur dix a invité des membres de sa famille ou des amis à participer à au moins une activité organisée dans le cadre de cette initiative.

Le ministère a maintenu ses efforts de soutien de l'aménagement d'attractions touristiques au Manitoba, dont un nouveau sentier d'observation des oiseaux des prairies du Manitoba dans le sud-ouest du Manitoba et certains sites dans la partie manitobaine des 800 kilomètres du sentier international d'observation d'oiseaux reliant le Manitoba et le Minnesota, ainsi que lancé le nouveau programme Eastside Tourism Investment Program.

En collaboration avec des aînés autochtones, le personnel du ministère a supervisé les travaux préliminaires de conception et de construction du nouveau centre d'interprétation Waabanong Anishinaabe, près de Hollow Water.

Le ministère a poursuivi sa consultation avec un large éventail d'organismes artistiques et patrimoniaux, de municipalités, de propriétaires de bâtiments qualifiés de sites du patrimoine et d'organismes communautaires à la recherche d'aide financière, notamment l'Institut d'art contemporain Plug In et d'autres groupes bénéficiant d'une aide par l'intermédiaire de programmes d'immobilisations financés par les fonds de relance; et il a continué à leur offrir un soutien financier. Onze structures ont été qualifiées de sites municipaux du patrimoine, et la qualification provinciale de la gare du Chemin de fer Canadien Pacifique, à Brandon, a été amorcée.

Les industries du film et de la vidéo, de l'édition et de l'enregistrement sonore du Manitoba ne cessent de prospérer. Quinze projets cinématographiques et télévisuels d'envergure ont été filmés dans la province, dont de nouveaux épisodes de deux séries télévisées. Les artistes exécutants du Manitoba ont sorti 152 albums, reçu 131 nominations et remporté 22 prix régionaux, nationaux et internationaux. Au cours du dernier exercice, le chiffre d'affaires net des éditeurs manitobains a connu une hausse de 7 %, qui est en partie attribuable au maintien du crédit d'impôt pour l'édition du Manitoba.

Le ministère déploie toujours des efforts pour améliorer les services de bibliothèque. Depuis le lancement de l'examen des bibliothèques publiques en 2006, 38 000 autres Manitobains ont obtenu l'accès à des services de bibliothèque locaux. Le ministère a continué d'accroître ses ressources multilingues et son service de téléchargement de livres électroniques en collaboration avec la Bibliothèque publique de Winnipeg, en plus de former un groupe de travail sur l'accès aux bibliothèques en partenariat avec le Bureau des personnes handicapées et Éducation Manitoba.

Le Service de renseignements au public a répondu à plus de 126 000 demandes des membres du public. Le personnel a aidé des ministères à mettre en place des campagnes multimédia de sensibilisation du public sur divers sujets, comme l'utilisation du téléphone cellulaire au volant, les programmes de pratiques parentales positives, la promotion du vaccin contre la grippe, ainsi que la sécurité en cas de temps violent pendant l'été. Le personnel a également élaboré des normes et politiques pour l'utilisation des médias sociaux (y compris Twitter et Facebook) par le gouvernement en vue de la communication au public de renseignements sur les programmes, de même que travaillé étroitement avec d'autres ministères et l'Organisation des mesures d'urgence à l'établissement de mesures de préparation en cas d'inondation pour 2011.

En mars, le 4^e Conseil ethnoculturel manitobain de consultation et de revendication (CEMCR) a vu le jour. En 2010-2011, le CEMCR a conseillé le gouvernement sur diverses façons de renforcer le programme Candidats du Manitoba, entrepris plusieurs projets auprès de jeunes immigrants et organisé un forum couronné de succès sur la traite des personnes. Le personnel du ministère a travaillé avec celui d'autres ministères et organismes à plusieurs initiatives : *Foreign-Born Population* – le premier volume de la série en trois volumes sur l'ethnicité; *My Home is Manitoba*, un film sur la sensibilisation à la diversité à l'intention des nouveaux arrivants; et deux projets reconnaissant le 21 mars, Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

En collaboration avec les membres de la Première nation de Cross Lake, le personnel a retrouvé le site de l'un des postes de traite de David Thompson, Sipiwesk House de la Compagnie de la Baie d'Hudson, qu'il a établi en 1792.

Le personnel du ministère a collaboré à la rédaction d'un essai historique basé sur les délibérations méconnues de l'Assemblée législative d'Assiniboia, dirigée par Louis Riel, qui a supervisé l'entrée du Manitoba dans la Confédération. L'essai est devenu un élément intégral de la célébration de l'Assemblée législative de l'Année des Métis et de l'introduction de la nouvelle politique concernant les Métis de la province. Un exemplaire numérisé du journal de la session de l'Assemblée législative d'Assiniboia, intitulé *Sessional Journal of the Legislative Assembly of Assiniboia*, est maintenant disponible, en anglais seulement, sur le site Web du ministère.

Les Archives du Manitoba ont lancé une nouvelle exposition, Mapping Manitoba (Cartographie du Manitoba), présentant des reproductions de cartes rares tirées des ressources documentaires des Archives de la Compagnie de la Baie d'Hudson (ACBH) et des Archives du Manitoba. Les documents des ACBH ont aussi été présentés à l'International Archival Cultural Exhibition (IACE) 2010, à Séoul, en Corée.

On a lancé la base de données des Reportages parlementaires dans les journaux historiques du Manitoba, qui réunit les comptes rendus des activités de l'Assemblée législative du Manitoba publiés dans les journaux de Winnipeg de 1874 à 1884. Les recherches nécessaires ont été soutenues par le président de la Chambre et le département d'histoire de l'Université du Manitoba.

On a promulgué des modifications à la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* (LAIPVP) le 1^{er} janvier 2011. Ces modifications procurent une surveillance supplémentaire vu la création du poste d'arbitre en matière d'accès à l'information et de protection de la vie privée, un nouveau fonctionnaire indépendant de l'Assemblée législative ayant le pouvoir de rendre des ordonnances exécutoires afin de résoudre les problèmes d'accès et de protection de la vie privée. Le personnel a mis à jour le manuel de ressources en ligne de la LAIPVP, poursuivi son travail avec les ministères sur les

pratiques de gestion des renseignements personnels et tenu des séances d'information sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée pour plus de 470 employés du secteur public.

Ces points saillants offrent une vue d'ensemble de l'étendue et de la diversité des activités entreprises par le ministère de la Culture, du Patrimoine et du Tourisme du Manitoba au cours de l'exercice 2010-2011.

Je vous prie d'agréer, Madame, l'assurance de ma haute considération.

“Original signé par”

La sous-ministre de la Culture, du Patrimoine et du Tourisme,
Cindy Stevens

